

ПРИМЕР ЭКЗАМЕНАЦИОННОГО ТЕКСТА А

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ
УЧРЕЖДЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ
«БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ТРАНСПОРТА»

Кафедра славянских и романо-германских языков
Испанский язык

Traduzca por escrito el texto usando el diccionario

Mejorar el confort.

No se trata de ninguna novela de ciencia ficcion. La tecnologia descrita ya esta al alcance de cualquier persona. Es lo que se conoce como domotica (del latin domus, casa), un conjunto de funciones y servicios informaticos y mecanicos aplicados al ambito domestico.

Este tipo de instalaciones, todavia novedosas en Espana, llevan funcionando mas de diez anos en Estados Unidos, Japon, Alemania o Francia y tienen como objetivo mejorar el confort de los usuarios y la gestion energetica de la vivienda.

Pero ¿de donde sale la domotica? Basicamente, de los laboratorios del Instituto Tecnologico de Massachusetts (MIT), el mas prestigioso centro de investigacion norteamericano. El mismo Bill Gates, propietario de la multimillonaria Microsoft, ha decidido aplicar sus ultimos avances en la supercasa que se esta construyendo por mas de 5.000 millones en Seattle. Una vivienda totalmente computetizada.

En poco tiempo, este tipo de casas estara al alcance de todos los bolsillos gracias a la democratizacion de las nuevas tecnologias. El encargado de gobernar el hogar del futuro es un sistema electronico formado, basicamente, por un ordenador programable conectado mediante un bus domestico de comunicaciones a termostatos, sondas y detectores.

Con los parametros necesarios introducidos, el ordenador se encarga de gestionar automaticamente la vivienda aunque, eso si, el usuario activa un panel de control para regular las alarmas, los horarios de puesta en marcha de electrodomesticos o la calefaccion.